

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Josef Beran, Růžena Biehalová — *redaktorka*, Josef Čáp, Ing. Oldřich Diddi, prof. Ing. Dr. Josef Dyr, Dr. Sc., RNDr. Anastázia Ginterová, CSc., Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jilek, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Štefan Klempa, Ing. Antonín Kratochvíle, Ing. Jozef Marcina, Ing. Jiří Maštovský, Michal Pramuk, Ing. Jaroslav Složil, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek

OBSAH

Hrdlička J., Dyr J.: Těkavé karbonylové sloučeniny izolované ze sladu	121
Cuřín J.: Příspěvek k otázkám smyslového hodnocení jakosti piva II. Posouzení vybraných schémat hodnocení	123
Kratochvíle A.: Hodnocení efektivity lahvových linek	129
Novák K., Štros F.: Technologická úprava a skladování sušené toruly	133
Slezák F.: Filtračné zariadenie vo vinárskom odbore	135
Z nápojového průmyslu	138
Jaroš K., Suchánek F.: Sycení sodových vod a limonád v praxi — I. část	138
Z našich závodů	141
Kritika — Bibliografie	142
Referáty	143

СОДЕРЖАНИЕ

Грдличка И., Дыр И.: Летучие карбонильные соединения изолированные из солода	121
Цуржин И.: К вопросу органолептической оценки качества пива. Вторая часть. Сравнение разных методик оценки	123
Кратохвиле А.: Оценка эффективности разливочно-укупорочных линий	129
Новак К., Штрос Ф.: Технология обработки и методы складирования сушеных дрожжей торулы	133
Слезак Ф.: Фильтрующие устройства для винных заводов	135
На заводах напитков	138
Ярош К., Суханек Ф.: Методы газирования содовой воды и лимонада применяемые на практике. Первая часть	138
По заводам	141
Критика — Библиография	142
Рефераты	143

CONTENTS

Hrdlička J., Dyr J.: Volatile Carbonyl Compounds Isolated from Malt	121
Cuřín J.: Organoleptic Tests of Beer. Part II. Reliability of Individual Methods	123
Kratochvíle A.: How to Estimate the Efficiency of Bottling Lines	129
Novák K., Štros F.: Storing Granulated Dry Torula Yeast	133
Slezák F.: Filtering Units for Wineries	135
From Beverage Industry	138
Jaroš K., Suchánek F.: Practical Experience with Soda Water and Lemonade Carbonating Plants — I	138
Reports from Factories	141
Current Book Review	142
Reports	143

INHALT

Hrdlička J., Dyr J.: Flüchtige, aus Malz isolierte Carbonylverbindungen	121
Cuřín J.: Beitrag zur Problematik der organoleptischen Bewertung der Bierqualität. II. Beurteilung ausgewählter Bewertungsschemen	123
Kratochvíle A.: Effektivitätsbewertung bei Flaschenkolonnen	129
Novák K., Štros F.: Technologische Aufbereitung und Lagerung getrockneter Torulahefe	133
Slezák F.: Filter in der Weinindustrie	135
Aus der Getränkeindustrie	138
Jaroš K., Suchánek F.: Sättigung der Sodawasser und alkoholfreien Getränke in der Praxis — I	138
Neuigkeiten aus den Betrieben	141
Kritik — Bibliographie	142
Referate	143

TABLE DES MATIÈRES

Hrdlička J., Dyr J.: Composés carbonyliques volatils isolés du malt	121
Cuřín J.: Contribution aux questions d'appréciation organoleptique de la qualité de bière. II. Examen des schèmes d'appréciation choisis	123
Kratochvíle A.: Appréciation des effets économiques des chaînes d'embouteillage	129
Novák K., Štros F.: Préparation technologique et stockage de la levure Torula déshydratée	133
Slezák F.: Installation à filtrer dans la branche vinicole	135
Nouvelles de l'industrie des boissons	138
Jaroš K., Suchánek F.: Saturation d'eaux gazeuses et de limonades en pratique — 1 ^e Partie	138
Communications de nos entreprises industrielles	141
Critique — Bibliographie	142
Rapports	143